



# GEZATONE



ИЗБАВЛЕНИЕ  
ОТ НЕЖЕЛАТЕЛЬНЫХ  
ВОЛОС



БЫСТРО,  
ЭФФЕКТИВНО,  
НА ДЛИТЕЛЬНЫЙ  
СРОК



ПОДХОДИТ ДЛЯ  
ЧУВСТВИТЕЛЬНЫХ  
УЧАСТКОВ ТЕЛА

ФОТОЭПИЛЯТОР IPL 50,  
GEZATONE

ИНСТРУКЦИЯ



## ВВЕДЕНИЕ

---

В фотоэпиляторе IPL 50 используется новейшая технология для удаления нежелательных волос - технология IPL (интенсивного импульсного света). Методика основана на поглощении света пигментом волоса - меланином. Выделяющаяся при поглощении энергия разрушает волосаной стержень и луковицу волоса фолликул, не разрушая при этом целостности кожного покрова. Технология IPL обеспечивает быстрое и перманентное удаление волос. Универсальный метод позволяет безболезненно удалить волосы на ногах, руках, спине, груди; кроме того, с помощью фотоэпилятора IPL 50 возможно удаление нежелательных волос в зонах повышенной чувствительности, таких как подмышечные впадины и линия бикини.



## ТИПЫ КОЖИ

---

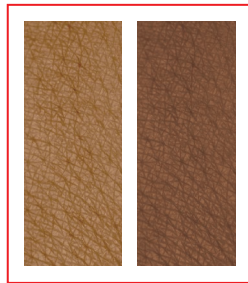
Процедуры с применением интенсивного импульсного света подходят только для светлой и слегка смуглой или умеренно загорелой кожи. С помощью технологии IPL наиболее эффективно удаление темных волос на светлой коже. Рекомендуется выполнять процедуры на максимальной интенсивности излучения. Максимальная мощность излучения на разных участках может быть различной.

Чтобы определить свой тип кожи обратитесь к таблице с фототипами кожи.

### ТАБЛИЦА ТИПОВ КОЖИ



Данные типы кожи подходят для воздействия

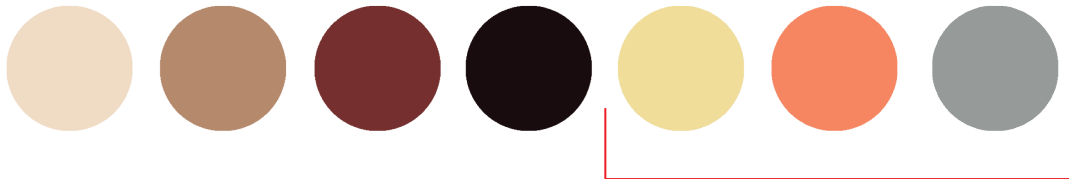


Данные типы кожи не подходят для воздействия

## ТИПЫ ВОЛОС

---

По технологии IPL, вспышки света воздействуют на кожу и волосы на ней. Чем темнее волосы, тем сильнее оказываемое воздействие. Использование фотоэпилятора IPL 50 не эффективно для некоторых типов волос. В таблице представлены типы волос, для которых использование прибора будет наиболее эффективным.

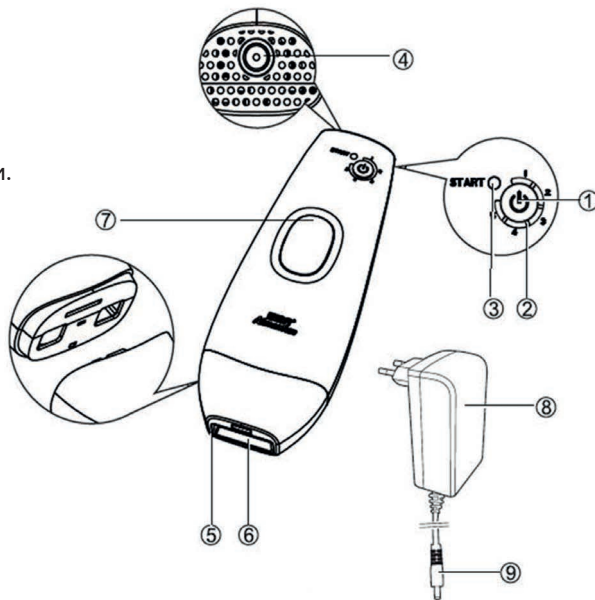


Данные типы волос не подходят  
для воздействия

## СОСТАВ ПРИБОРА

---

1. Кнопка «вкл/выкл» и регулировки интенсивности вспышки.
2. Индикатор мощности вспышки.
3. Индикатор готовности / датчика типа кожи.
4. Гнездо питания.
5. Окно лампы.
6. Лампа.
7. Кнопка вспышки.
8. Адаптер питания.
9. Штекер питания.



## КОМУ НЕ СЛЕДУЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ УСТРОЙСТВО (ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ)

---

- НЕ используйте устройство, если вы страдаете эпилепсией или если при вспышках света у вас наступают припадки или мигрень. Вспышки, генерируемые устройством, могут привести к тяжелой головной боли или к мигрени.
- НЕ используйте данное устройство, если у вас установлены активные имплантаты, такие как кардиостимуляторы, устройства для лечения недержания, инсулиновые помпы и т. п.

ХРАНИТЬ В МЕСТАХ, НЕДОСТУПНЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ.

Запрещается использование фотоэпилятора IPL 50 лицами или применение его к лицам, не достигшим 18 лет. Лица (в том числе дети) с ограниченными физическими возможностями, с нарушением умственных способностей или функции органов чувств, а также не обладающие достаточным опытом и знаниями, допускаются к использованию фотоэпилятора только под присмотром или при условии предоставления им необходимых указаний.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

---

- НЕ используйте устройство при беременности или в период кормления, а также если вы стремитесь забеременеть (зачать). Фотоэпилятор IPL 50 не испытывалось на беременных или кормящих грудью женщинах. Гормональные изменения могут увеличить чувствительность кожи и риск ее повреждения.
- НЕ используйте фотоэпилятор IPL 50 сразу же после или до сеанса загара — в естественных условиях, в солярии или после использования косметических продуктов для искусственного загара. В случае если вы не уверены, есть ли на коже загар, за 24 часа перед использованием устройства рекомендуется провести тест на чувствительность.
- НЕ используйте фотоэпилятор IPL 50 на интенсивно загоревших участках кожи, так как они могут быть более подверженными повреждениям.
- НЕ используйте устройство непосредственно на участках кожи с татуировками, темно-коричневыми или черными пятнами (например, веснушки, родимые пятна или родинки). Такие участки способны поглощать слишком большое количество световой энергии, что может привести к повреждению кожи.
- НЕ используйте устройство для обработки кожи на ушах, шее, сосках, гениталиях или вокруг анального отверстия. На этих участках кожа может быть более чувствительной и их обработка с помощью фотоэпилятора IPL 50 может привести к серьезным повреждениям.
- НЕ используйте устройство на коже вокруг глаз, для удаления бровей или ресниц. Это может вызвать необратимые повреждения глаз.
- НЕ используйте устройство на коже лица, подбородка или шеи у мужчин. На этих участках использование фотоэпилятора IPL 50 может привести к повреждению кожи.



- НЕ используйте фотоэпилятор IPL 50 на тех участках кожи, на которых вы бы не хотели удалять волосы навсегда. Удаление волос может быть необратимым.
- Не используйте фотоэпилятор IPL 50, если вы страдаете повышенной чувствительностью к свету (фоточувствительностью). Некоторые заболевания могут сопровождаться фоточувствительностью, в том числе порфирия, полиморфный фотодерматоз, солнечная крапивница и волчанка. Прием некоторых лекарств может вызвать фоточувствительность, в их числе: нестероидные противовоспалительные средства; стероиды; антибиотики; фенотиазин; тиазид, диуретики, сульфаниламиды, сульфонамиды, дакарбазин (DTIC), фторурацил, винбластин, гризеофульвин, альфагидрокислоты (АНА), бета-гидрокислоты (ВНА), Ретин-А, Аккутан® и/или местные ретиноиды. При прохождении курса радио- или химиотерапии. Во всех данных случаях кожа может иметь повышенную чувствительность к свету и быть более подверженной повреждениям. Проконсультируйтесь с врачом.
- НЕ используйте устройство, если на участке кожи, который вы собираетесь обработать, есть активные проявления какого-либо заболевания или если какое-либо заболевание было диагностировано, включая угри, кожную язву, псориаз, экзему, солнечные ожоги, мелазму, герпес, открытые раны или сыпь. Во всех данных случаях кожа может иметь повышенную чувствительность к свету и быть более подверженной повреждениям.
- НЕ используйте устройство, если в прошлом у вас был рак кожи или на участках кожи, которые имеют новообразования потенциально злокачественного характера. Фотоэпилятор IPL 50 не была испытана на участках кожи, пораженной раком, поэтому возможные последствия такого применения не изучены.
- НЕ удерживайте окно аппликатора неподвижно над одним и тем же участком кожи и не

подвергайте один и тот же участок воздействию нескольких вспышек. Это может привести к выделению избыточного тепла, что может повредить кожу.

- НЕ закрывайте вентиляционные отверстия для охлаждения устройства в ходе его использования, так как они помогают предотвратить перегревание устройства во время его работы.

В противном случае устройство может перегреться.

- НЕ подвергайте фотоэпилятор IPL 50 воздействию воды или влаги.

- НЕ используйте фотоэпилятор IPL 50 во время принятия ванны и не кладите его рядом с ванной или раковиной.

- НЕ пользуйтесь фотоэпилятором IPL 50, если кабель или штекер устройства повреждены. В целях изоляции отключите устройство от электрической сети. Используйте только источник питания, поставляемый вместе с фотоэпилятором IPL 50.

- НЕ открывайте наружные крышки и не прикасайтесь к внутренним деталям устройства. НЕ пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно. ВСЕГДА держите кабель устройства вдали от нагретых поверхностей. Результатом несоблюдения данных мер предосторожности может стать поражение электрическим током, электрошок или иные повреждения. ВСЕГДА подключайте кабель питания сначала к устройству, а затем к настенной электрической розетке.

- НЕ используйте фотоэпилятор IPL 50 там, где искра может стать причиной взрыва, например, возле источников газа.

## ТЕСТ НА ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ КОЖИ

---

Если вы используете фотоэпилятор IPL 50 в первый раз или на новом участке кожи, выберите небольшой участок вблизи того места, которое вы намереваетесь обработать.

**Для проведения теста на чувствительность кожи необходимо выбрать НИЗКИЙ уровень мощности излучения:**

- Подготовьте кожу к проведению теста и следуйте инструкциям по проведению обработки.
- Подождите 30 минут и проверьте, не развились ли какие-либо кожные реакции. Если кожа выглядит нормальной, можно приступить к полноценной процедуре.
- Если в обработанном месте наблюдается покраснение или раздражение, повторите тест через 24 часа. Или проконсультируйтесь с врачом.

## ДАТЧИК ТИПА КОЖИ

Для большей безопасности, встроенный в прибор датчик типа кожи измеряет тон кожи как перед началом каждой процедуры, так и во время нее. Если датчик определяет, что тон кожи слишком тёмный для использования прибора, то индикатор готовности к вспышке будет мигать оранжевым цветом, это означает, что прибор не даст вспышку при нажатии на кнопку вспышки.

В любом случае, перед использованием прибора убедитесь, что ваш тип кожи соответствует допустимому по таблице (по Фитцпатрику).

## ВЫБОР УРОВНЯ ИНТЕНСИВНОСТИ

---

Прибор позволяет выбрать любой из 5 уровней интенсивности вспышки с помощью нажатия на кнопку «вкл/выкл». Рядом с цифрой соответствующего уровня загорится сегмент зеленого цвета. Интенсивность излучения выставляется в соответствии с индивидуальными ощущениями. Для разных типов кожи рекомендуется использовать разную интенсивность излучения, руководствуясь таблицей.

## КЛАССИФИКАЦИЯ ФОТОТИПОВ КОЖИ ПО ФИТЦПАТРИКУ

ТИП КОЖИ	ЦВЕТ КОЖИ	СТЕПЕНЬ ЗАГАРА	МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМЫЙ УРОВЕНЬ ИЗЛУЧЕНИЯ
I	Очень светлая, «прозрачная»	Всегда обгорает, не загорает	Подходят все 5 уровней IPL воздействия
II	Светлая	Всегда обгорает	
III	Светло-оливковая	Редко обгорает, загорает с трудом	Подходят 1, 2 и 3 уровни IPL воздействия
IV	Оливковая, загорелая	Очень редко обгорает, быстро загорает	
V	Темно-коричневая	Очень редко обгорает	<b>Не подлежит IPL воздействию</b>
VI	Темная	Никогда не обгорает	

## ПОДГОТОВКА

---

### **Для подготовки к процедуре обработки с помощью фотоэпилятора IPL 50:**

- Сначала удалите волосы с участка, который будет обрабатываться.
- Очистите участок кожи и протрите его полотенцем.
- Таким образом фолликулы волосков под поверхностью кожи будут обрабатываться с помощью технологии IPL максимально эффективно.

Для получения наилучших результатов непосредственно перед процедурой использования фотоэпилятора IPL 50 рекомендуется удалить волосы с помощью воска или эпилятора. Перед началом процедуры обработки убедитесь, что ваша кожа полностью чистая и на ней нет никаких остатков волос или воска. Не проводите сеанс обработки, если на вашей коже есть раздражение после эпиляции.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФОТОЭПИЛЯТОРА IPL 50

---

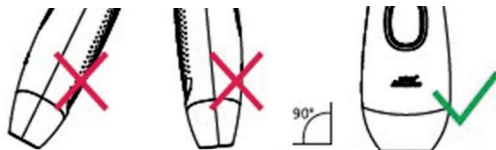
Перед первым использованием устройства необходимо провести тест на чувствительность кожи.

### Ручной режим работы

1. Вставьте штекер адаптера в гнездо питания прибора, а сам адаптер в электрическую розетку. Убедитесь, что индикатор готовности загорелся красным цветом.
2. Кратковременно нажмите на кнопку «вкл/выкл». Цвет индикатора готовности изменится на зелёный.
3. Нажатиями на кнопку «вкл/выкл» и регулировки интенсивности вспышки выберите требуемый уровень интенсивности.
4. Расположите прибор под углом 90 градусов к поверхности кожи, убедитесь, что окно лампы плотно прилегает к коже со всей сторон. Индикатор готовности вспышки при этом мигает зелёным цветом.
5. Нажмите кнопку вспышки (большую кнопку) для производства вспышки.

### Режим автоматического определения типа кожи

1. Вставьте штекер адаптера в гнездо питания прибора, а сам адаптер в электрическую розетку. Убедитесь, что индикатор готовности загорелся красным цветом.
2. Кратковременно нажмите на кнопку «вкл/выкл». Цвет индикатора готовности изменится на зелёный. Расположите прибор под углом 90 градусов к поверхности кожи, убедитесь, что окно лампы плотно прилегает к коже со всей сторон. Замигают зеленым цветом все сегменты индикатора уровня интенсивности.



3. Кратковременно нажмите на кнопку вспышки (большую кнопку). Устройство автоматически выберет уровень интенсивности, подходящий данному типу кожи, загорится соответствующий индикатор.
4. Повторно нажмите на кнопку вспышки (большую кнопку). Запустится вентилятор, индикатор готовности вспышки начнёт мигать зелёным цветом.
5. Ещё раз нажмите на кнопку вспышки (большую кнопку) для произведения вспышки.
6. Убедитесь, что вы обработали всю требуемую зону кожи. Старайтесь не делать вспышку дважды на одном и том же участке, это не повышает эффективность работы прибора, но может вызвать дискомфорт и раздражение кожи.
7. После окончания процедуры нажмите и удерживайте кнопку «вкл\выкл» в течение 3 сек. для выключения прибора. Также прибор автоматически выключится, если не производить никаких действий в течение 10 минут.

**Прибор имеет 2 режима проведения процедур – ручной режим и автоматический режим. Каждый из этих режимов подходит для определённых частей тела:**

- В ручном режиме удобно проводить процедуры для небольших и изогнутых участков кожи, например, подмышки. Просто убедитесь, что окно лампы плотно прилегает к коже, нажмите и отпустите кнопку вспышки, чтобы произвести вспышку.

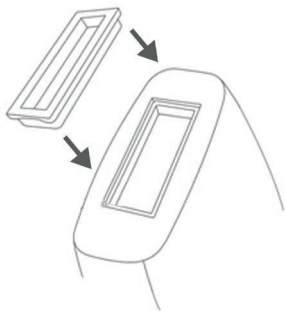
- В автоматическом режиме удобнее проводить процедуры на обширных участках кожи, например, на ногах. Приложите окно лампы к коже и перемещайте прибор на новый участок после проведения вспышки, удерживая клавишу вспышки (большую клавишу). Разряды будут следовать непрерывно с интервалом в несколько секунд, достаточных для перемещения прибора на новый участок кожи, пока вы не отпустите клавишу вспышки.



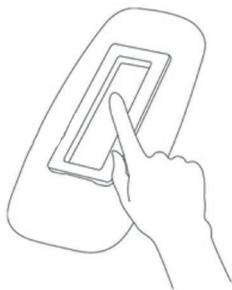
## СПЕЦИАЛЬНЫЙ ФИЛЬТР ДЛЯ ЧУВСТВИТЕЛЬНОЙ КОЖИ (приобретается отдельно)

---

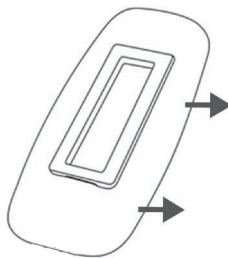
При обработке областей с нежной и чувствительной кожей рекомендуется использовать фильтр для чувствительной кожи, чтобы не допустить дискомфорта и раздражения.



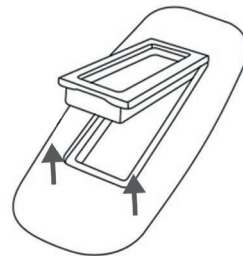
1. Установите фильтр для чувствительной кожи.



2. Аккуратно прижмите пальцами пластиковый край фильтра, чтобы он плотно сел в посадочное гнездо.



3. После обработки нежной кожи извлеките фильтр из окна лампы.



4. Подцепите фильтр за пластиковый край и выньте из окна лампы.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

**Блок питания:** Вход:  $\approx 100-240$  В,  
50-60 Гц 1,5 А Выход:  $\approx 12$  В 5А

**Мощность вспышки:** 2,5 – 5 Дж/см<sup>2</sup>

**Размер окна лампы:** 0,9 см x 3 см (2,7 см<sup>2</sup>)

**Длина волны:** 475-1200 нм

**Продолжительность вспышки:** 500-800 мс

**Ресурс лампы:** 50.000 вспышек

**Рабочие условия:**

температура +10 ... +35°C

влажность 3%...75%

давление 375...795 мм.рт.ст.

**Вес:** 0,8 кг.

**Размер:** 180x210x100 мм



# GEZATONE

ПРИБОР ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ БЫТОВОГО НАЗНАЧЕНИЯ:  
ФОТОЭПИЛЯТОР, СЕРИЯ (ТИП) IPL, МОДЕЛЬ IPL 50, Т. М. «GEZATONE»

Изготовитель: Gezanne I.T.C./Жезанн И.Т.С. Saint Avertin,

39 rue des Granges Galand, France/ Сэнт Авертен, 39 рю де Гранж Галан, Франция.

Филиал завода-изготовителя: «GREAT CATHAY PRODUCTS MFG. INC.»

/«ГРЭЙТ КЭТЭЙ ПРОДАКТС МФГ. ИНК»

адрес: 2 fl., No. 19, Lane 160, SUNG-CHIANG RD. Taipei, Taiwan R.O.C., / 2фл,

Но. 19, Лэйн 160, Санг-Чианг Рд, Тайпей, К.Р., Тайвань.

Импортер/уполномоченная изготовителем организация: ООО «МИТРИДАТ», Россия, г. Москва,

Алтуфьевское шоссе, д. 41, стр. 1, этаж 2, пом. 1, ком. 8, тел.: 8 (495) 225-25-83.

Импорттаушы/уәкілетті ұйым-дайындаушы йым: «МИТРИДАТ» ААҚ, Ресей, Мәскеу.,

Алтуфьевское тас жолы, 41 үй, 1 құрылысы, 2 абат, үй-жай 1, 8 бөлме, тел. (495) 225-25-83.

Срок службы 3 года. Дата производства: см. на инструкции.

